応募フォームFormulário de Inscrição

(日本語)

農林水産省 Ministério da Agricultura, Silvicultura e Pesca do Japão

令和5年度中南米日系農業者等との連携強化・ビジネス創出委託事業

Projeto de Fortalecimento de Cooperação e Geração de Negócios dos Agricultores Nikkeis da América Latina 2023-24

訪日研修・交流 Treinamento e Intercambio no Japão

募集要項の記入例を参考にすること

Veja o modelo de preenchimento no Edital de Inscrição.

記載日 Data：[ / / ]

参加希望研修 Curso desejado：[ ]　　　　第2希望Segunda opção [ ]

1. 技術研修「土壌」コースCurso [Solo]

2. 技術研修「ブランディング」コース Curso [Branding]

3. 産学官交流「アグリ・フードビジネス」Intercâmbio [Agri-Food Business]

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 項目 Item | | 内容 Conteúdo | | | | | | | | | |
| **1.** | **基本情報 Informações básicas** | | | | | | | | 写真 Foto | | |
| 氏名  Nome completo | ローマ字 em alfabeto:  日本語名 em japonês: | | | | | 性別Sexo | |
| [ ] | |
| 生年月日 Data de nascimento | [ / / ]  (dia/mês/ano) | 年齢  idade | | [ ] anos | | | |
| 国籍  Nacionalidade | 1)  2) | 世代Geração | | [ ]-sei | | | |
| パスポート  Passaporte | 1)番号Número:  2)番号Número: | | 期限Validade [ / / ]  期限Validade [ / / ] | | | | | | | \* Atenção:Validade mínima 6 meses  \*\* Caso tenha Segundo passaporte |
| 連絡先Contato | Cel: | | | | Email: | |  | | | |
| 住所 Endereço |  | | | | | | | | | |
| 空港Aeroporto de partida | 1)  2) | | | | | | | | \* Caso tenha vários | |
| **2.** | **活動内容 Atividades** | | | | | | | | | | |
| 所属先Entidade | 複数ある場合には記載可。Caso tenha mais de uma entidade, pode listar várias.  1)  2) | | | | | | | | | |
| 役職Posição | 1)  2) | | | | | | | | | |
| 業務 Cargo | 今現在の活動を具体的に記載する。Descrever concretamente suas atividades atuais da sua função. | | | | | | | | | |
| 選んだテーマでの活動Atividade em curso desejado | 現在「土壌」「ブランディング」「アグリ・フードビジネス」で取り組んでいること  Sua atividade atual relacionado com [Solo / Branding / Agri-Food Business] | | | | | | | | | |
| 職歴  Histórico Profissional | これまでの業務経験を具体的に記載する。Descrever concretamente as atividades na sua carreira (trabalho). | | | | | | | | | |
| 日本・日系社会との繋がり  Laços com o Japão e a sociedade nikkei | 日本人会や県人会、もしくは日本市場との繋がりを具体的に記載する。Descrever concretamente as relações com a comunidade Nikkei, kenjinkai ou mercado japonês. | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **3.** | **参加目的 Objetivo** | | | |
| 志望動機・理由  Motivo/propósito de participação | 研修に参加したい理由、研修で学びたいこと、所属組織・地域へ貢献したいこと Motivos do seu desejo de participar no curso, conhecimentos que gostaria de adquirir, e como gostaria de contribuir para sua entidade/região. | | |
| 所属組織の課題と長期戦略  Problemas e Estratégia de longo prazo da entidade/região | 所属組織・地域の課題・長期戦略 Problemas que sua organização/região enfrenta.e Metas de longo prazo (confirmar com sua organização) | | |
| 帰国後の活動案  Ideia de plano de ação após o retorno. | 帰国後に実現したい目標 Desafios que gostaria de superar após o retorno. | | |
| 別資料 | 研修応募者は推薦状、産学官交流応募者はビジネスプランを提出（書式は自由） | | |
| **4. その他（参考用） Outros (para informação referencial)** | | | | |
|  | 日本渡航経験  Experiência de visita ao Japão | [ ] vezes　　訪日の履歴を記入Descrever o histórico das visitas no Japão | | |
| 語学能力  Domínio do idioma | 5:bom(falar/escrever), 4:bom(falar), 3: regular(falar), 2: pouco, 1: difícil  Japonês [ ]  日本語能力試験Exame de Proficiência Nível [ ] 級 | | Português [ ]  Espanhol [ ]  Inglês [ ] |
| 健康状態  Estado de saúde | 3: 良好bom, 2: 病気doença, 1: 怪我ferida  日常生活に問題がなければ良好で可。Se não houver problema no cotidiano, pode escolher [3.bom]  [ ] ( ) | | |
| Covid 19のワクチン接種　Vacinação Covid19  [ ] vezes Tipo de vacina [ ] | | |
| アレルギーAlergia | 喫煙Fumante  Sim [ ] Não [ ]  (Para reserva de hotel) | |

Enviar em formato Microsoft Word (não manuscrito)